

rollar rasgos como la independencia y la autoestima, que serán de gran importancia en la vida profesional. Una opción para la organización de la autoevaluación de los procesos creativos sería la utilización de los criterios multidimensionales planteados por Torrance (1974) y Santaella (2006). De esta manera los alumnos contarían con una guía que les ayudaría a evaluar sus propias creaciones de manera más objetiva. Por ejemplo en la asignatura Introducción al Lenguaje Visual cada estudiante puede implementar los criterios antes mencionados para autoevaluar su propia producción fotográfica y de esta manera realizar un seguimiento de sus avances conforme pasan las clases y se incorporan nuevos conocimientos. La autoevaluación en la producción de fotografías es una herramienta indispensable, ya que solo el fotógrafo puede saber los obstáculos que tuvo que atravesar para lograr una determinada toma, y de esta manera darle a la imagen un valor agregado invisible para el común de los espectadores. A partir de la autoevaluación de sus propios procesos creativos el alumno fotógrafo es capaz de tener un seguimiento consciente no solo de la mejora de sus métodos y sus acciones acertadas en el campo, sino también de sus puntos débiles.

Referencias bibliográficas

- De Bono, E. (1999). *El pensamiento creativo. El poder del pensamiento lateral para la creación de nuevas ideas*. México D. F.: Paidós.
- Gardner, H. (1995). *Mentes creativas. Una anatomía de la creatividad vista a través de las vidas de: Sigmund Freud, Albert Einstein, Pablo Picasso, Igor Stravinsky, T. S. Eliot, Martha Graham, Mahatma Gandhi*. Buenos Aires: Paidós.
- Mitjás Martínez, A. (1993) *¿Cómo evaluar la creatividad?* Facultad de Psicología, Universidad de la Habana.
- Santaella, M. (2006). *La evaluación de la creatividad*. Caracas: Sapiens.
- Torrance, E. P. (1974). *Torrance tests of creative thinking*. Lexington: Ginn & Company.

Nota: Este trabajo fue desarrollado en la asignatura Evaluación a cargo del profesor Matías Panaccio en el marco del Programa de Reflexión e Innovación Pedagógica - Formación de docentes de la Facultad de Diseño y Comunicación.

Abstract: The main objective of this essay is to analyze if possible the evaluation of the creativity and in what criteria the teachers are based to do it. Taking as an example a subject of the Bachelor's Degree in Photography, several evaluation criteria are proposed by different authors such as Torrance (1974) and Santaella (2006), which allow the teacher to take a slightly more objective look at the creation processes of their students. Self-assessment is also proposed through these multidimensional criteria, that is, to provide the student with a tool so that he can have a record and be aware of the progress of his own production.

Keywords: evaluation - self-evaluation - creativity - photography

Resumo: O objetivo principal deste ensaio é analisar se é possível avaliar a criatividade e o critério que os professores usam para fazê-lo. Tomando como exemplo um curso de licenciatura em fotografia, são explicados vários critérios de avaliação propostos por diferentes autores como Torrance (1974) e Santaella (2006), permitindo ao professor ter uma visão mais objetiva dos processos de criação de seus alunos. A auto-avaliação também é proposta através desses critérios multidimensionais, ou seja, fornecer ao aluno uma ferramenta para que ele possa ter um registro e estar ciente do progresso de sua própria produção.

Palavras chave: avaliação - auto-avaliação - criatividade - fotografia

(*) **Agostina Méndez.** Licenciada en Fotografía (Universidad de Palermo). Miembro del Equipo de Evaluación de Proyecto de Grado de la Facultad de Diseño y Comunicación de la Universidad de Palermo.

Evaluando el guión desde el estudiante, ¿o desde el guión?

Fecha de recepción: agosto 2017
Fecha de aceptación: octubre 2017
Versión final: diciembre 2017

Luz María Rodríguez Collioud (*)

Resumen: Uno de los desafíos que se le presentaría a un profesor de asignaturas relacionadas a guión es la evaluación de la producción de los estudiantes, ¿de dónde deberían tomarse los parámetros para el análisis de los proyectos: del punto de vista creativo de sus producciones, o de la estructuración formal de los guiones que éstos presentan?

De evaluarse desde el formato, el estudiante no se ve propenso a desarrollar pensamiento creativo, más allá de que el formato es necesario para la estructuración de un guión; de evaluarse desde la creatividad del estudiante, existe la posibilidad de que los futuros proyectos de éste sean rechazados por empleadores debido a que no cumplen los estándares aceptados universalmente dentro del rubro.

Por lo tanto, se sugiere que el docente planee la evaluación de su asignatura antes de que ésta comience, prefiriendo alguna de las dos alternativas, tomando en cuenta cuál es la que más beneficiaría o podría llegar a complementarse con otros programas de la institución educativa. Otra sugerencia es que se apliquen criterios de evaluación coordinando el contenido y el formato, evaluando así ambas cosas y permitiendo que el estudiante pueda relacionarse más con sus proyectos al mismo tiempo que aprende.

Palabras clave: evaluación – guión – cine – pensamiento creativo – docente guía

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 178]

El panorama cinematográfico puede analizarse desde diferentes aristas según su futura aplicación en las distintas ramas que eventualmente concluyen en un proyecto fílmico, ya sea desde la dirección de actores, como la cinematografía, o mismo el guión. Sin embargo, el único de los que podríamos llamar ingredientes de una película que sigue un formato rígido de escritura y exposición es el guión, con sus interlineados, márgenes, e incluso tipografía específicos para su fácil lectura y posible comercialización.

Esta rígida estructura hace de una enseñanza sobre el tema algo al parecer sencillo para el ojo inexperto, ya que hipotéticamente sería cuestión de dejarle al estudiante la serie de pautas específicas y que éste rellene los espacios con el material que desee. Sin embargo, no toda herramienta del formato de un guión sirve el mismo propósito ni intención y, a pesar de su rigidez, el docente de la materia sirve como guía para que el futuro guionista pueda discernir sobre alternativas y mejoras que harían de su proyecto mucho más destacable:

La misión es acompañar una creación personal, ayudar a sacar y mover hacia afuera lo que existe y se mueve en el interior del otro. Ello implica hacer un reconocimiento de la experiencia personal del estudiante y, por lo mismo, facilitarle el que cuenta sus propias historias (...) para que logre una obra que le pertenezca a él y dé cuenta de su propia visión. (Torres, 2016, p. 100)

Sin embargo, al momento de evaluar los proyectos de los estudiantes, la guía se transforma en un momento de auto-cuestionamiento, principalmente por la raíz estructural que tanto caracteriza el desarrollo de un guión. Posiblemente la planificación académica de la materia relacionada tenga como metas u objetivos generales el aprendizaje del formato en determinadas situaciones (por ejemplo, doble columna) además de contenidos relativos a la asignatura (adaptación, cortometraje, etc.), pero raramente se menciona la creatividad del estudiante al momento de la evaluación.

Esto podría poner al docente en una encrucijada. Un estudiante con increíbles historias para contar, con personajes vívidos y buen diálogo, podría tener problemas graves al expresar esto dentro del formato específico del guión; un estudiante que tiene todas las reglas estudiadas y aplicadas al pie de la letra en su proyecto podría estar contando una historia plana y poco atractiva que no lo llevaría a ninguna parte en su futuro profesional y que posiblemente hasta lo aburre. Presentando este caso, ¿deberían ambos estudiantes tener la misma nota

al final del cuatrimestre? Si no, ¿cuál de ellos debería tener la nota más alta? ¿Qué tendría que poner este docente por delante al momento de evaluar el trabajo, la creatividad o el formato, el estudiante o el guión elaborado? Dentro del ámbito cinematográfico generalmente se habla de guiones creativos, pero rara vez se los analiza desde el punto de vista esquemático de ellos, cuando la falta de un formato en ellos podría incluso hasta llevar a que un proyecto cinematográfico no se elabore, o no se entienda en absoluto la historia.

Así podemos encontrar tareas algorítmicas, que son rígidas e identificables, y heurísticas, que no son tan fáciles de analizar y desglosar, la mayoría de las tareas pueden ser consideradas heurísticas o algorítmicas en dependencia de su objetivo y del nivel de conocimientos del sujeto que las realiza. (Amabile, 1983, p.45). El objetivo de un guión es estrictamente algorítmico, con cada una de sus partes sirviendo un propósito que el sujeto debe conocer para aplicarlo exactamente en el momento indicado. Es más, a veces un guionista solo tiene la tarea de transcribir al formato una narrativa preexistente, sin necesidad de aplicar mayor originalidad que un cambio de actos o diálogos.

Aunque la simple transformación de lenguaje literario a cinematográfico no sea una tarea tan habitual en el rubro, el docente de la asignatura tendría que prever esta posibilidad al momento de evaluar la producción de un estudiante cuyo fuerte no sea la creatividad. Además, también lo que tendría que tenerse en cuenta es si la institución educativa cuenta con programas de aplicación creativa y narrativa, que podrían ser recomendados al estudiante previo o luego de la cursada para afianzar o fomentar un desarrollo de la imaginación para complementar sus habilidades con el formato.

No se puede dejar de lado, también, la predisposición del docente durante la cursada:

Enseñamos práctica ¿Puedes enseñar práctica sin enseñar teoría? No, porque debes adoptar algún paradigma, que es en sí una posición teórica. Nuestro paradigma está construido principalmente de nuestro conocimiento del campo (...), de nuestras habilidades como realizadores, y de ejemplares particulares del mundo del guión. (Macdonald, 2004, p. 260).

Los estudiantes podrían llegar a no esperar una evaluación final con criterios creativos de un docente que estuvo enfocado en un paradigma algorítmico durante toda la cursada, y lo mismo estudiantes acostumbrados a la aplicación creativa enfrentados con una evaluación

cuyos criterios principalmente están basados en el formato de los proyectos finales.

De todos modos, con esto no se descarta que el estudiante y su imaginación no tengan relevancia al momento de escribir su proyecto de guión. El proceso de escritura para medio cinematográfico puede ser tanto algorítmico como heurístico, pero sí se consideraría de importancia que el estudiante pudiese aplicar el formato correspondiente para que su historia pueda contarse de una forma universalmente aceptada en el rubro.

Si bien se señala que es difícil contar una historia en el rubro cinematográfico sin el formato apropiado, no siempre una película resultará atractiva a un inversor o mismo al espectador a menos que el autor posea un módico de pensamiento creativo:

El pensamiento creativo como busca ser definido aquí se distingue del pensamiento original por la imposición de los requerimientos para que éste sea original. (...) Sin embargo, es solo cuando las condiciones son tales que la respuesta es útil que también puede llegar a llamarse creativa. (Mednick, 1952, p. 221).

Con esto, el guionista no necesariamente tendría que ser una fuente de temáticas nunca antes tratadas en la historia del cine, sino que pueda jugar con los conceptos y narrativas que conoce para convertir su proyecto en una adición útil al panorama, dándole vida a través de la intención que lo animó, su significado para el autor, el propósito y meta que lo impulsan: la función que desempeña en la estructura (Martínez, 1989, p. 102).

Volviendo al hipotético caso de que un estudiante guionista se encontrara el día de mañana con un trabajo en el cual se le pide que realice una transposición en lenguaje cinematográfico de un material literario, éste podría darle más vida al producto final si le añade una voz propia al guión, posiblemente añadiendo diálogos que se relacionen con la temática, o líneas descriptivas detalladas que ayuden al director y equipo técnico a centrarse en cosas que enriquecerían al film.

En todo caso, evaluar desde el estudiante no es necesariamente valorar la originalidad de su proyecto, sino la función de la narrativa en el todo, siempre y cuando el docente tenga rúbricas, “sets de guías para comparar los trabajos de los estudiantes (...), proveen descriptores para varios niveles de performance”. (Díaz-Lefebvre, 2004, p. 35), particulares que se adapten a la consigna particular o a la serie de lineamientos en los que se adapta la asignatura y su contenido curricular.

Se podría ir concluyendo así que, antes de evaluar de una manera particular, poniendo algunos conceptos por sobre otros, sería pertinente que el docente de la asignatura relacionada al guión tenga bien delineado cuál será el enfoque que pretenda tener con respecto al abordaje práctico o teórico del material a trabajar, porque esto podría ayudar a orientar al estudiante con respecto a lo que se espera de éste en la parte evaluativa.

El dejar asentado una serie de criterios por los cuales se evaluarán los trabajos a lo largo de la cursada también sería una parte relevante de cómo se encaminarían los diversos proyectos, ya que el docente como guía del futuro guionista no tendría que necesariamente apuntar a

que cada estudiante intente recrear cada rúbrica llegado el momento de la entrega, sino que debería encaminar a cada miembro del alumnado a cumplir los criterios sin que éstos lo noten, de esa manera inspirando y elevando lo que se pide del estudiante.

Para una evaluación que involucre ambos aspectos de la realización de un guión, se podría pensar en función de cómo se complementan entre sí, y diseñar los criterios en base a ello. Si bien es importante que el formato esté alineado con los lineamientos universales del rubro, si un estudiante arma dos columnas de diálogo en su proyecto porque su historia necesita que en una escena que dos personajes hablen al mismo tiempo, podría no ser contado como un incumplimiento de la regla general sino como una variación que desafía la manera en la que se presenta un diálogo.

Con respecto a si habría que evaluar al guión o al estudiante, se podría decir que no sería útil para el estudiante que se centrara en solo uno de los factores ya que, como se analizó previamente, la creatividad no puede sustentarse sin un formato, y viceversa. La clase necesita que se encuentren el lado algorítmico y el heurístico para darle un significado mayor a aquello que están produciendo, y para que se pueda cementar tanto el aprendizaje de los conceptos teóricos como el pensamiento creativo.

Referencias bibliográficas

- Amabile, T. (1983) *La psicología social de la creatividad: una conceptualización por componentes*. Estados Unidos: Journal de Personalidad y Psicología Social
- Díaz-Lefebvre, R. (2004) *Inteligencias múltiples, aprendiendo a entender, y cálculo creativo: algunas piezas al puzzle del aprendizaje*. Estados Unidos: Teachers College Record.
- Mac Donald, I. W. (2004) *Cuando los manuales no son suficientes: relacionando la práctica de escribir guiones con las teorías*. Reino Unido: Journal de Cine y Televisión Británico.
- Martínez, M. (1989) *Comportamiento humano*. México: Editorial Trillas
- Mednick, S. (1962) *La base asociativa del proceso creativo*. Estados Unidos: Psychological Review
- Torres, L. V. (2016) *Dónde, cuándo, cómo y con qué enseñar guiones y aprender a escribirlos*. Colombia: Comunicación.

Nota: Este trabajo fue desarrollado en la asignatura Evaluación a cargo del profesor Matías Panaccio en el marco del Programa de Reflexión e Innovación Pedagógica - Formación de docentes de la Facultad de Diseño y Comunicación.

Abstract: One of the challenges that would be presented to a teacher of subjects related to script is the evaluation of the students' production, where should the parameters for the analysis of the projects be taken: from the creative point of view of their productions, or the formal structuring of the scripts they present?

If evaluated from the format, the student is not inclined to de-

velop creative thinking, beyond which the format is necessary for the structuring of a script; if evaluated from the student's creativity, there is a possibility that the future projects of this one will be rejected by employers because they do not meet the universally accepted standards within the heading.

Therefore, it is suggested that the teacher plan the evaluation of his subject before it begins, preferring either of the two alternatives taking into account which is the one that would most benefit or could be complemented with other programs of the educational institution. Another suggestion is to apply evaluation criteria by coordinating content and format, assessing both, and allowing the student to relate more to their projects while learning.

Keywords: evaluation - screenplay - cinema - creative thinking - teacher guide

Resumo: Um dos desafios que seria apresentado a um professor de disciplinas relacionadas ao roteiro é a avaliação da produção estudantil, onde devem ser tomados os parâmetros para a análise dos projetos: do ponto de vista criativo de suas produções,

ou a estruturação formal dos scripts que eles apresentam? Para ser avaliado a partir do formato, o aluno não é propenso a desenvolver o pensamento criativo, além do formato é necessário para a estruturação de um script; para ser avaliado a partir da criatividade do aluno, existe a possibilidade de que projetos futuros sejam rejeitados pelos empregadores porque não cumprem padrões universalmente aceitos no campo. Portanto, sugere-se que o professor planeje a avaliação de seu assunto antes de começar, preferindo uma das duas alternativas, tendo em conta qual seria o benefício mais ou poderia ser complementado com outros programas da instituição educacional. Outra sugestão é aplicar critérios de avaliação coordenando o conteúdo e o formato, avaliando as duas coisas e permitindo que o aluno se relacione mais com seus projetos enquanto aprende.

Palavras chave: avaliação - roteiro - cinema - pensamento criativo - guia do professor

(*) **Luz María Rodríguez Collioud.** Guionista de Cine y TV (Universidad de Palermo)

La importancia de la evaluación diagnóstica en el proceso de enseñanza-aprendizaje, tanto para docentes como para estudiantes. La problemática de la nivelación en grupos heterogéneos

Fecha de recepción: agosto 2017
Fecha de aceptación: octubre 2017
Versión final: diciembre 2017

Mariana Porta (*)

Resumen: El presente ensayo busca reflexionar, principalmente, sobre los desafíos que se le presentan al profesor universitario al momento de planificar sus clases, cuando está al frente de materias electivas o interdisciplinarias y con los distintos grupos de estudiantes pertenecientes a diferentes carreras. Y también sobre el grado de desconocimiento teórico y práctico sobre la evaluación del aprendizaje que poseen algunos profesores universitarios.

Palabras clave: evaluación diagnóstica – evaluación del aprendizaje - evaluación inicial

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 181]

El plan de estudios de una carrera es un conjunto fijo e inamovible de asignaturas específicas, asignaturas interdisciplinarias y asignaturas electivas. Estas últimas, siguiendo la definición de la Universidad de Palermo, contienen conocimientos que constituyen un valor agregado a la formación académico-profesional de los estudiantes. Entre ellos: fortalecer, ampliar o profundizar conocimientos, destrezas y competencias que les permitirán responder eficientemente a las tendencias del mercado laboral de su profesión.

Sin embargo, cabe preguntarse si estos conocimientos pueden lograrse cuando las asignaturas obligatorias o carreras de origen no han aportado los fundamentos bases para cursar materias electivas. Y por otra parte, cuál es el grado de conocimiento teórico y práctico sobre la

evaluación del aprendizaje que poseen los profesores universitarios, considerando que en este nivel no se les exige formación pedagógica que legitime el ejercicio profesional de la docencia.

Respecto al último punto, hace tiempo que se discute que no alcanza con saber la disciplina para ser docente universitario y que ésta profesión exige conocimiento del área pedagógica para poder ser ejercida. Sin embargo, hoy es común encontrar en las universidades profesores que conocen la materia que enseñan, pero carecen de formación pedagógica o la aprenden con la práctica, a través de ensayo-error, o de los docentes memorables que sirvieron como modelo. En palabras de Anijovich, “esta peculiaridad refuerza la idea presente en mucho de los profesionales, que la experiencia y /o la intuición